

## NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon droit.

Deze COURANT verschijnt te AMSTERDAM, Dingsdags, Donderdags en Zaturdags. Het abonnement voor 3 maanden is f 3,00; voor de buitenlieden f 3,50; franco door het geheele Rijk. Brieven, Gellen, enz. FRANCO te adresseren aan het Bureau dezer COURANT.

ZATURDAG, 23 JANUARIJ.

Advertentien van acht regels en daar beneden worden tegen f 1,75 geplaatst; meer dan acht regels tegen 20 cents per regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 33 cents per regel betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 22 Januarij.

Wij hebben in ons voorlaast nummer medegedeeld een artikel uit het *Journal du Limbourg* over de regeling der Oostersche zaak, dat veel waarheid bevatte en met waardigheid geschreven was. Wij zijn het *Journal* eene opheldering schuldig, welk wij bij de opname van zijn artikel niet hebben willen geven, om de juistheid zijner aanmerkingen niet door eene toelichting, welke alleen ons betreft, te verzwakken.

Indien wij spraken van blijde tijding, dan was het alleen, en het blijkt uit ons bericht, omdat eindelijk onze geloofsgenooten in den Oost zouden worden in de gelegenheid gesteld, om de pligten der openbare godsdienst te vervullen. Want de oplossing, welke het vraagpunt erlangd heeft, kan voorzeker niet blijde genoemd worden.

Te regt heeft het *Journal d. L.* aangemerkt, dat de regering, had zij willen handelen naar regt en billijkheid, alleen de schuldigen had moeten straffen. Dat Mgr. Grooff zich niet heeft pligtig gemaakt aan iets, dat schijn heeft van overtreding van eenige wet of reglement, is al te duidelijk bewezen, dan dat het noodzakelijk zonde zijn, daadop terug te komen; wie is dan de schuldige in het onderwerpelijke geval? Is het niet alleen de Gouverneur-Generaal, die gord heeft kunnen vinden misbruik te maken van magt? En als er dan iemand behoorde te worden gestraft, was het dan ook niet alleen de Gouverneur-Generaal? Daarom zal dus ook ieder toestemmen, dat de regering met Mgr. Grooff nu nog uit de Oost-Indië te blijven weren, eene vordering heeft gedaan in strijd met hare waardigheid, omdat zij in strijd is met elk begrip van regtvaardigheid.

Men is gewoon, den Katholijken heerschzucht toe te schrijven, en men heeft het Mgr. Grooff in het bijzonder toegedruwd (wij moeten er bijvoegen, het waren slechts een paar niets beteekenende en anonieme pamphletschrijvers); doch men kan uit het besprokene zien, wat er van die heerschzucht is. De Kerk laat zich welgevallen, en Mgr. Grooff berust er in, en de Katholijken duldten het, dat hem, den beleedigde, en hem-alleen onrecht blijve gedaan worden.

Zeker zal ieder, die onbevooroordeeld denkt, daarin eene concessie vinden, welke des te meer bewondering verdient, naarmate de mishandeling Mgr. Grooff en den zijnen aangedaan meer strijdt tegen de regten en de denkbeelden van onzen tijd. En ieder zal van de Kerk en Mgr. Grooff zeggen, wat het *Journal d. L.* schreef: »Zij hebben wel gedaan van niet meer op hunne regten aan te dringen, zoodra zij de laakbare stijfhoofdigheid van de regering hebben ingezien. Het is eene opoffering, welke hun zal worden aangerekend door Hem, die Zijn leven voor het heil van het menschedom heeft ten beste gegeven.»

De Fransche en Belgische posten geworden ons eerst bij het afdrucken van de Courant. Wij hebben slechts den tijd, om het belangrijkste in het kort zamen te trekken.

Het bevestigt zich, dat Rusland een legerkorps op de grenzen van Polen zamentrekt.

Op den 24 zal te Berlijn worden gevierd de 146 verjaardag der krooning van den eerste Koning van Pruisen.

De hongerdood neemt in Ierland op eene schrikbarende wijze toe. Dagelijks sterven honderden. In een groot aantal dorpen zijn de levenden zoo verzwakt, dat zij de dooden niet kunnen begraven. Meest alle bladen der graafschappen zijn vol van ijsingwekkende bijzonderheden.

De debatten over het adres ten antwoord, zijn in de Pairs-Kamer gisteren doorgezet. Onder anderen sprekers heeft ook de heer Guizot met veel talent het woord gevoerd.

De partij van den heer Thiers geraakt hoe langer zoo meer verdeeld. Bij eene vergadering, dezer dagen belegd, en waarbij 70 personen waren opgeroepen, zijn nauwelijks 30 verschenen.

Men leest in de *Augsb. Zeitung* het volgende bericht uit 's Hage:

»De Nederlandsche regering heeft iets gedaan, dat haar

tot eer verstreken zal: zij heeft Dr. Hofmann, die tot dus verre den heer van Siebold in de uitgave van zijn werk over Japan behulpzaam was, benoemd tot tolk der Japansche taal bij het ministerie van buitenlandsche zaken. Dr. Hofmann is de enige man in Europa, die Japansch verstaat, en daar de Japansche stukken, die bij het ministerie aankomen, niet talrijk kunnen zijn, zoo geeft hem de staat welwillend den tijd, om zijne letterkundige werken uit te geven. Men zegt, dat hij een groot Japansch woordenboek in gereedheid heeft. Het zou allernoodigst zijn, zegt het artikel verder, dat men ons vertalingen van Japansche boeken verschafte; de weinige uittreksels, die Titsingh gegeven heeft, zijn wel niet zonder waarde, doch over het algemeen onvoldoende, en het is een verwijt, dat de geleerde wereld aan Nederland reeds sinds lang heeft gedaan, dat het van de Japansche letterkunde zoo weinig werk heeft gemaakt. Er zijn eene menigte Japansche romans, welke bij uitmendheid geschikt zouden zijn, om ons in het innerlijke leven van dit afgelegen volk te verdiepen, en het is volstrekt onbegrijpelijk, dat niet een lid der Nederlandsche factorij op Nagasaki iets van dien aard ondernomen heeft, al ware het slechts, om in de langdurige ruimte tusschen de jaarlijksche handelsperiodes den tijd door te brengen. De trage Engelsche factorij der Oost-Indische compagnie te Canton heeft wel onderscheidene vertalingen in het Chineesch geleverd, en Holland zelf heeft zich voor de Maleische en Javaansche letterkunde veel moeite gegeven, maar de bemoeijng van Dr. Hofmann is, geloof ik, het eerste teken van belangstelling, dat men voor de studie der Japansche taal geeft, en maakt als zodanig aanspraak op aller erkentelijkheid.

Betreffende de innechtenisneming van Jan ter Linde — niets!

Men meldt uit Zierikzee, dat de markies de Thouars II. Zaturdagavond aldaar gevankelijk is binnengebragt.

## WAARNEMING DER THERMOMETER, SCH. FAHRENHEIT.

Maandag 18 Januarij	's namidd.	4	uur 27 graden.
"	's avonds	8	" 28 "
Dingsdag 19	's morgens	7½	" 29 "
"	's middags	12	" 30 "
"	's namidd.	4	" 30 "
"	's avonds	8	" 30 "
Woensdag 20	's morgens	7½	" 29 "
"	's middags	12	" 33 "
"	's namidd.	4	" 33 "
"	's avonds	8	" 31 "
Donderdag 21	's morgens	7½	" 29 "
"	's middags	12	" 32 "
"	's namidd.	4	" 32 "
"	's avonds	8	" 29 "
Vrijdag	's morgens	7½	" 20 "
"	's middags	12	" 21 "

's GRAVENHAGE, 20 Jan. Volgens de deswege bij het departement van Binnenlandsche zaken ingekomen berichten, is in de geldleening van één miljoen gulden, uitmakende de vierde serie der negotiatie van acht miljoen gulden, tot goedmaking der kosten van droogmaking van het Haarlemmermeer, waarin de deelneming bij het daarvan publiek gemaakte bericht was opengesteld, ingeschreven als volgt:

te Amsterdam	voor f 5,159,000
» Rotterdam	» » 3,600,000
» 's Gravenhage	» » 295,000
» Middelburg	» » 15,000
» Utrecht	» » 104,000
» Zwolle	» » 21,000
» Leeuwarden	» » 12,000
» Groningen	» » 22,000
» Assen	» » 1,000

Dus te zamen voor f 9,229,000

Wij vervolgen hier de opgave der bijzondere onderdeelen van de begroting voor 1848 en 1849.

ZESDE HOOFDSTUK. — *Departement voor de zaken der hervormde eeredienst: enz.* — Eerste afdeling. Kosten van het departement, 1848 f 34,250, 1849 f 34,250. — Tweede afdeling. Protestantsche kerkgenootschappen,

1848 f 1,404,635,52½, 1849 f 1,404,635,52½. — Derde afdeling. Israëlitisch kerkgenootschap, 1848 f 28,550, 1849 f 28,550. — Vierde afdeling. Pensioenen en afloopende betalingen, 1848 f 182,461, 1849 f 162,461. Totaal 1848 f 1,649,846,52½, 1849 f 1,649,896,52½.

ZEVENDE HOOFDSTUK. — *Departement voor de zaken der roomsch-katholieke eeredienst.* — Eerste afdeling. Kosten van het departement, 1848 f 26,828,40, 1849 f 26,826. — Tweede afdeling. Kosten van het kerkelijk bestuur van de roomsch-katholieke eeredienst, 1848 f 28,072, 1849 f 28,072. — Derde afdeling. Kosten van de dienstdoende roomsch-katholieke geestelijken, 1848 f 406,072, 1849 f 406,072, 18½. — Vierde afdeling. Kosten der oud-bisschoppelijke klerozij, 1848 f 10,600, 1849 f 10,600. — Vijfde afdeling. Verschillende uitgaven, 1848 f 42,800, 1849 f 42,800. — Zesde afdeling. Pensioenen, 1848 f 48,006, 1849 f 48,006. — Totaal, 1848 f 562,378,58½, 1849 f 562,376,18½.

ACHTSTE HOOFDSTUK. — *Departement van Marine.* — Eerste afdeling. Kosten der administratie 1848 f 272,382,75, 1849 f 272,382,75. — Tweede afdeling. Kosten niet behoorende tot de marine-aangelegenheden, 1848 f 159,977, 1849 f 159,977. Derde afdeling. Materieel der zeemagt, 1848 f 2,290,909, 1849 f 2,108,909. — Vierde afdeling. Personeel der zeemagt, 1848 f 2,519,419,30, 1849 f 2,519,419,30. — Vijfde afdeling. Verschillende uitgaven, 1848 f 2000, 1849 f 2000. — Zesde afdeling. Pensioenen, gagementen, non-activiteitsoldijen, afloopende betalingen en wachtgelden aan ambtenaren, 1848 f 300,944, 1849 f 290,944. Totaal, 1848 f 5,545,632,05, 1849 f 5,353,632,05.

NEGENDE HOOFDSTUK. A. *Finantiën. (Nationale Schuld).* Eerste Afdeling. Intressen, Lijfrenten en Tontines, 1848 f 35,887,350,33, 1849 f 35,868,850,33. Tweede Afdeling. Renten en Aflossingen van Geldleeningen, 1848 f 461,690, 1849 f 460,865. Tot. 1848 f 36,349,040,33, 1849 f 36,329,715,33.

B. *Departement Finantiën. Eerste Afdeling.* Kosten van het Departement, 1848 f 270,346,40, 1849 f 270,346,40. — Tweede Afdeling. Kosten van het Grootboek der Nationale Schuld, 1848 f 50,200, 1849 f 50,200. — Derde Afdeling. Kosten van de rente-betaling der Nationale Schuld, 1848 f 32,240, 1849 f 32,240. — Vierde Afdeling. Kosten van het Agentschap van het Min. van Fin. te Amsterdam, 1848 f 29,730, 1849 f 29,730. — Vijfde Afdeling. Kosten van Administratie der Publieke Schatkist, 1848 f 121,350, 1849 f 121,350. — Zesde Afdeling. Kosten van het Muntwezen, 1848 f 37,275, 1849 f 37,375. — Zevende Afdeling. Kosten van het regt van waarborg op de Gouden en Zilveren Werken, 1848 f 58,401,37½. — Achtste Afdeling. Admin.- en Perceptie-Kosten der Directe Belastingen, In- en Uitg. Regten en Aecijnzen, mitsgaders de kosten in verband met het Kadaster, 1848 f 3,292,384,47½, 1849 f 3,292,384,47½. — Negende Afdeling. Fonds van kwade posten op de grondlasten, 1848 f 166,200, 1849 f 166,200. — Tiende Afdeling. Admin.- en Perceptie-Kosten van de Indirecte Belastingen en van de kosten der Kon. Ned. Loterij en van de bewaring van het kadaster, 1848 f 542,545, 1849 f 542,545. — Elfde Afdeling. Admin.-Kosten der Posten, 1848 f 469,189,82½, 1849 f 469,189,82½. — Twaalfde Afdeling. Kosten der Admin. en Lasten der Domeinen, en van het geldelijk beheer der groote wegen, vaarten of kanalen en veren, 1848 f 317,917, 1849 f 316,697. — Dertiende Afdeling. Pensioenen, 1848 f 915,000, 1849 f 880,000. Tot. 1848 f 6,302,779,07½, 1849 f 6,266,559,07½.

TIENDE HOOFDSTUK. *Oorlog.* Eerste afdeling. Kosten van het departement, 1848 f 179,900, 1849 f 179,900. — Tweede afdeling. Tractementen, bureau-kosten enz. van den grooten staf, de administratie van het leger, van de prov. en plaats. staven, 1848 f 206,903,20, 1849 f 206,878. — Derde afdeling. Tract., soldijen, enz. van de verschillende wapencorpsen, benevens gratificatie, 1848 f 7,370,050, 1849 f 7,357,800. — Vierde afdeling. Penningen, 1848 f 92,880, 1849 f 92,880. — Vijfde afdeling. Militaire akademie, 1848 f 66,200, 1849 f 66,200. — Zesde afdeling. Reiskosten en vacatiën, 1848 f 26,000, 1849

f. 20,000. — Zevende afdeling. Geneeskundige dienst, 1848 f. 520,000, 1849 f. 520,000. — Achtste afdeling. Vuur en licht in de wachten, 1848 f. 30,000, 1849 f. 30,000. — Negende afdeling. Scheeps- en wagenvrachten en overvaartgelden, enz. 1848 f. 48,000, 1849 f. 48,000. — Tiende afdeling. Materieel der Artillerie, 1848 f. 435,000, 1849 f. 435,000. — Elfde afdeling. Materieel der genie, 1848 f. 460,000, 1849 f. 460,000. — Twaalfde afdeling. Verschillende uitgaven, 1848 f. 108,216.80, 1849 f. 107,612. — Dertiende afdeling. Tractementen enz. van de marechausées, 1848 f. 182,000, 1849 f. 182,000. — Veertiende afdeling. Overcomplete officieren, pensioenen en gagementen, 1848 f. 1,623,850, 1849 f. 1,565,000. — Vijftiende afdeling. Buitengewone uitgaven, 1848 f. 326,000, 1849 f. 379,700. — Totaal 1848 f. 11,675,000, 1849 f. 11,675,000.

**ELFDE HOOFDSTUK. Koloniën.** Eerste afdeling. Kosten van het departement, 1848 f. 69,501.20, 1849 f. 69,500. — Tweede afdeling. Pensioenen, 1848 f. 19,195, 1849 f. 19,195. — Totaal 1848 f. 88,696.20, 1849 f. 88,695. — **TWAALFDE HOOFDSTUK. Onvoorziene behoeften.** 1848 f. 400,000, 1849 f. 400,000.

Uit het wets-ontwerp tot vaststelling der middelen over elk der jaren 1848 en 1849, blijkt, dat de raming, met inbegrip der opcenten, gemaakt is als volgt:

A. Grondbel. f. 9,972,000.00, personeel f. 5,880,000.00, patenten f. 2,355,200.00. Totaal f. 18,207,200.00; — B. Accijnzen, totaal f. 19,424,220.00; — C. Indirecte belastingen f. 9,384,000.00; — D. In- en uitgaande regten en scheepvaartregten f. 4,716,000.00; — E. Regt van waarborg op de gouden- en zilveren werken f. 139,772.68; — F. Domeinen f. 1,381,522.93; G. Pastorijen f. 1,330,000.00; H. Loterij f. 400,000.00; I. Jagt en visscherij f. 100,000.00; K. Opbrengst van verkooping en verschillende ontvangsten f. 1,710,400.00; — L. Vaste rente op België f. 400,000.00; — M. Uitkeering voor de renten ten laste van de geldmiddelen der Overz. Bez. f. 9,800,000.00. Totaal f. 66,996,115.61, waarbij gevoegd: N. Voorloopig beschikbaar op liet vermoedelijk batig slot der koloniale administratie hier te lande f. 4,650,000.00, te samen uitmakende f. 71,646,115.61.

**ROTTERDAM**, 21 Jan. Voor eenige dagen heeft zich hier ter stede een merkwaardig geval van schijndood opgedaan. De dienstmeid van een geacht burger overleed en altes werd voor de begrafenis gereed gemaakt. Nieuwsgierige eenigenzins aan de wezenlijkheid van dit overlijden, maar twee dagen later ontwaakte zij uit den staat van verdooving, waarin zij verkeerd had en bevindt zich nu weder in welstand. (N. R. C.)

## BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

### FRANKRIJK.

**PARIS**, 19 Jan. Eergisteren heeft de heer Guizot drie nieuwe diplomatieke stukken op het bureau van de kamer der Pairs nedergelegd.

Gisteren heeft de commissie van het adres in de kamer der afgevaardigden de inlichtingen der ministers van binnenlandsche zaken, van finantiën en openbare werken aangenomen; heden zal zij de ministers van openbaar onderwijs en die van landbouw en koophandel raadplegen.

De Kamer der Pairs heeft heden de twee eerste paragrafen van het adres-ontwerp aangenomen. Bij het vertrek van den post beraadslaagde men over het derde paragraaf, betrekkelijk het huwelijk van den hertog van Montpensier, en hadden de hertog de Broglie en de graaf Pelet de la Lozère de staatkunde van het ministerie verdedigd.

De beweging tegen het systeem van den vrijen handel breidt zich in Frankrijk meer en meer uit. De meeste fabrieksteden en zelfs de zeelavens beginnen zich daarbij aan te sluiten.

De beroemde abt Lacordaire heeft dezer dage van Z. H. een zilveren kruis ten geschenke ontvangen, als een bewijs van de hooge achting, welke de H. Vader hem bedraagt.

**MADRID**, 14 Jan. Het aantal Carlistische benden neemt toe in weerwil van het ongunstig weder, en zij bepalen zich niet meer tot een afgeperkt terrein. Thans niet men ze in alle streken van Catalonië, vrij ver van de grenzen verwijderd. Het ontwijken van den strijd is hunne taktiek.

Men wil, dat het ministerie op nieuw zijn ontslag aan H. M. zou hebben aangeboden.

Tijdingen uit Lissabon loopen tot den 13. De koninklijke troepen zijn den 5 Coimbra binnengerukt. Das Antas had de stad ontruimd 48 uren voor de aankomst van Saldanha, en was op Oporto terug getrokken. Saldanha moest Coimbra den 9 verlaten en den 14 voor Oporto aankomen. Macdonald heeft te Braga 200 man verloren. De troepen van Casal hebben aldaar ongehoorde buiten-

sporigheden bedreven, hetgeen de algemeene verontwaardiging tegen dien veldheer heeft gaande gemaakt. De opstandelingen vereenigen zich in groot aantal te Oporto. Alle Miguellisten hebben zich bij hen aangesloten, en hunn vereenigde strijdkrachten bedragen 6,500 man. Allen hebben besloten aan de koninklijke troepen den hevigsten tegenstand te bieden.

### ENGELAND.

**LONDEN**, 19 Januarij. Gisteren avond gaf de markies van Lansdowne een feestmaal aan de voornaamste leden der ministeriële partij van de kamer der Lords. Lord John Russell gaf van zijnen kant mede een officieel maal aan de voornaamste leden van de kamer der gemeenten, die het gouvernement ondersteunen. Nog had Lord Stanley van zijne zijde de belangrijkste leden der oppositie in de beide kamers op een feestmaal genoodigd. Op deze verschillende staatkundige maaltijden hebben de ministers aan hunne vrienden den inhoud van de troonrede doen kennen, en de voornaamste maatregelen, die door het kabinet bij de opening der zitting zullen worden voorgesteld, terwijl ook de oppositie zijn bepaald plan van den te voeren strijd bij die gelegenheid heeft afgebakend.

Men leest in de dagbladen de volgende nota, die van een officieel karakter schijnt te zijn: »Gisteren hebben graaf Dietrichstein, gezant van Oostenrijk, baron Brunow, gezant van Rusland en de ridder Bunsen, gezant van Pruisen, op Foreign-Office eene zamenkomst met lord Palmerston gehad. Wij vernemen, dat deze bijeenkomst in verband staat met het antwoord van prins Metternich, op de protestatie van onzen staats-secretaris voor buitenlandse zaken, tegen de inlijving van Krakau door Oostenrijk.

Heden heeft H. M. de Koningin de zitting van het parlement met de navolgende aanspraak geopend:

»Mylords en Heeren!

»Het is met de diepste bezordheid, dat ik, nu gij op nieuw bijeengekomen zijt, uwe aandacht te vestigen heb op het gebrek aan levensmiddelen, dat in Ierland en in gedeelten van Schotland heerscht.

»In Ierland inzonderheid is het te loor gaan van het gewone voedingsmiddel des volks de oorzaak geweest van smartelijk lijden, van ziekte en van eene grootelijks toegenomene sterfte onder de behoeftiger standen. Aanrandingen, inzonderheid ook tegen het eigendom gerigt, zijn menigvuldiger, en in sommige gedeelten des lands is het vervoer van levensmiddelen onveilig geworden.

»Met liet doel om deze rampen te lenigen, zijn, in overeenkomst met een besluit der laatste zitting van het parlement vastgestelde wet, groote getalen van mannen in dienst genomen en hebben zij daghuren genoten. Eenige afwijkingen van die wet, tot welke de onderkoning, met het doel om eene meer nut aanbrengeende werkzaamheid dier lieden te bevorderen, magtiging heeft gegeven, zullen, naar ik vertrouw, uwe bekrachtiging verwerven. Middelen zijn te werk gesteld, om het knellen van het gebrek in de streken, die van de gewone hulpbronnen van toevoer het verst verwijderd zijn, te maligen. De aanrandingen zijn, zoo verre dit mogelijk was, door de militaire magt en de politie be- teugeld.

»Het strekt mij tot voldoening, te kunnen doen opmerken, dat in de meest geteisterde districten het geduld en de gelatenheid des volks hoogst voorbeeldig zijn geweest.

»Het onvoldoende van den voogst in Frankrijk, in Duitschland en in andere gedeelten van Europa heeft de moeilijkheid, om den benoodigden toevoer van levensmiddelen te verwerven, vergroot.

»Het zal uw pligt zijn, om in overweging te nemen, welke verdere maatregelen vereischt worden, om den bestaanden nood te verligten. Ik beveel u het in ernstige overweging nemen aan, of door het vermeerderen gedurende een beperkt tijdsverloop van de gemakkelijheid voor het invoeren van graan uit vreemde landen en door het meer vrijelijk toelaten van het gebruik van suiker in broodverrijen en distilleerderijen, de voorraad van voedsel op eene nuttige wijze kan worden vermeerderd.

»Ik heb evenzoo uwe ernstige aandacht op den blijvenden toestand van Ierland te vestigen. Gij zult in de omstandigheid van het niet bestaan van staatkundige opgewondenheid, de geschikte gelegenheid zien tot eene hartstogtelooze beoordeeling der maatschappelijke kwalen, welke dat gedeelte van het vereenigd koninkrijk bedroeven. Onderscheidene maatregelen zullen u worden voorgesteld, die, eenmaal door het parlement aangenomen, de strekking kunnen hebben, om het welzijn van de groote massa des volks te vermeerderen, den landbouw te bevorderen en het kwaad van die te groote mededinging voor het huren van land te verzachten, welke de vruchtbare bron van misdaad en ellende is geweest.

»Het huwelijk van de infante Luisa Fernanda van Spanje met den hertog van Montpensier heeft tot eene briefwisseling tusschen mijne regering en die van Frankrijk en Spanje aanleiding gegeven.

»De vernietiging van den vrijen Staat Krakau is mij zulk eene openbare schennis van het verdrag van Weenen,

voorgekomen, dat ik bevel heb gegeven, om een protest tegen die daad bij de hoven van Weenen, St. Petersburg en Berlijn, welke daaraan deel hebben genomen, in te dienen. Afschriften van deze onderscheidene staatsstukken zullen u worden voorgelegd.

»Ik koester met vertrouwen de hoop, dat de vijandelijkheden in de Plata-rivier, welke zoo lang den handel hebben gestremd, spoedig ten einde zullen worden gebracht; en mijne pogingen zullen, vereenigd met die van den koning der Franschen, ernstig naar dat doel gericht zijn.

»Mijne betrekkingen met de vreemde mogendheden in het algemeen boezemen mij het volste vertrouwen op het behoud des vredes in.

»Mijne Heeren van het huis der gemeenten,

»Ik heb last gegeven om de begrotingen op te maken in dien geest, dat op eene voldoende wijze in al de behoeften van de openbare dienst, met gepaste inachtneming van spaarzaamheid, worde voorzien.

»Mylords en heeren,

»Ik heb alle noodige voorbereidende maatregelen bevolen tot het in werking brengen der wet van de laatste parlamentszitting, voor de vestiging van plaatselijke geregtshoven voor regtsvorderingen wegens kleine schulden. Ik hoop, dat het kracht verleen en aan burgerlijke regten in al de deelen des rijks, tot welke de wet betrekking heeft, door dezen maatregel wezenlijk gemakkelijker zal worden gemaakt.

»Ik beveel aan uwe oplettendheid de u voor te stellen maatregelen tot verbetering van den gezondheidstoestand der steden; een ontwerp welks gewigt gij niet nalaten zult op prijs te stellen.

»Diep doordrongen van dankgevoel voor de zegeningen, welke eene alles besturende Voorzienigheid zoo dikwijls na een rampspoedig jaargetijde aan deze natie heeft verleend, vertrouw ik deze gewigtige zaken aan uwe zorg toe, in het vol vertrouwen, dat uwe beraadslagingen door eenen onpartijdigen geest zullen worden geleid en in de hoop, dat door de wijsheid uwer raadslagen het tegenwoordig lijden van mijn volk verligt en deszelfs toekomstige toestand verbeterd moge worden.

De Koningin heeft bij het houden dezer rede de zinsneden wegens het lijden des volks op een toon, die van haar medegevoel getuigde, uitgesproken; doch daarentegen veel nadruk gelegd op de gezegden wegens de Spaansche huwelijken en wegens de inlijving van Krakau.

Nog denzelfden avond is in beide de huizen van het parlement, even als dit in de laatste jaren telkens de gewoonte was, het adres van antwoord ingediend en na eenige beraadslagingen zonder iemands tegenzeggen goedgekeurd. Dat antwoord behelsde dan ook weder niets dan den weerklink der troonrede.

Ofschoon de bij deze gelegenheid gehouden beraadslagingen niet onbelangrijk zijn geweest, is het toch uit den loop daarvan nog niet op te maken, welke de houding der verschillende partijen in de thans geopende parlamentszitting zijn zal. Over het algemeen scheen men te moeilijkheden, waarin het tegenwoordig ministerie gewikkeld is, te gevoelen, en zulks niet zoozeer wat de buitenlandsche aangelegenheden betrof, die door de meeste sprekers slechts in de tweede plaats werden behandeld, als wat den inlandschen toestand aangaat.

Wat de Spaansche huwelijken betreft, heeft de heer Peel verklaard, dat zijn bestuur nooit het huwelijk der Koningin Isabella met eenen prins van Coburg heeft voorgestaan. Ook andere leden, zooals de heer d'Israeli, meenden, dat men in Engeland aan het huwelijk der Infante met den hertog van Montpensier meer gewigt gehecht heeft, dan die zaak verdiende, en dat daarvoor de goede overeenstemming tusschen Frankrijk en Engeland niet had moeten worden verbroken. De lords Russell en Palmerston hebben zich ook genoodzaakt gezien, om hunne staatkunde op dit punt, in naam van de zorg voor het evenwigt van Europa te verdedigen.

De Londensche dagbladen beschouwen de troonrede van den Koning van Frankrijk als onbeduidend, en zien daarin een bewijs, dat de hartelijke overeenstemming verbroken zou zijn.

### DUITSCHLAND.

**KEULEN**, 16 Januarij. Men verneemt van Frankfurt a/M., dat de bondsvergadering den 14 dezer hare zittingen heeft hervat. De troonrede van den koning der Franschen heeft aldaar eenen gunstigen indruk gemaakt.

Een particulier schrijven van Berlijn dd. 8 Jan. meldt aan de *Weser-Zeil.* het volgende:

»Wij hebben heden van Warschau de tijding ontvangen van de onmiddellijke, formele en beslissende inlijving van het Koninkrijk Polen in het Grootte Moscovitische rijk.

**WEENEN**, 14 Jan. De heer Negrelli, een der architecten, belast met het onderzoek der middelen ter uitvoering der canalatie van de landengte van Suez, is van Parijs alhier teruggekeerd. Zijne berigten, aangaande de uitvoerbaarheid van dat grootsch ontwerp, luiden bij voortdurend zeer gunstig. Men zegt, dat de reis van den hofraad Humelauer naar Londen hiermede in een naauw verband staat. Ook wil men, dat de



De concessie is verleend tot het aanleggen van den ontworpen spoorweg van Triest naar Beieren.

Hetgeen men sinds eenige dagen vreesde is thans gebeurd. Heden morgen heeft een koerier van Ofen de treurige tijding aangebragt, dat de aartshertog Palatijn gisteren, den 13, na het ontvangen der HH. Sacramenten in de armen zijner familie en van zijnen opvolger den aartshertog Stephanus, in den leeftijd van 71 jaren is overleden.

De nieuw benoemde abt van Einsiedlen, zoo schrijft men uit het kanton Schwytz, heeft 3,500 francs aan de armen zijner gemeente uitgereikt, en aan den gemeenteraad 12,000 francs voorgeschoten om koren te koopen. Deze trek van liefdadigheid heeft op de openbare meening eene voortreffelijke uitwerking gedaan.

## STADS NIEUWS

### BURGERLIJKE STAND.

ONDERTROUWD (21 Jan.): J. H. van Lommel en G. S. Zuure, wed. H. Schunzelar.

BEVALLEN (18 Jan.): J. M. C. van Voorthuizen, geb. Polders, D. — (19 Jan.): W. Lindeman, geb. Krim, Z. — A. M. H. Meijer, geb. van Tijen, Z. — D. S. Berk, geb. Huijter, Z. — (20 Jan.): M. R. Godzen, geb. Oldenburg, Z. — (21 Jan.): A. M. H. Spin, geb. Meijer, Z. — C. M. Louwerse, geb. Becker, D.

OVERLEDEN (15 Jan.): G. Pijkster, wed. J. Lilkendij, 71 j. (16 Jan.): A. M. van Eeden, wed. J. Groenevelt, Bz., 44 j. (17 Jan.): J. W. Janssens Kesler, 37 j. — G. Koopman, 86 j. — Aagje Dekker, 27 j. — Kindje van J. J. Boldoot, 42 d. — (18 Jan.): Jan Kluijtenaar, 72 j. — F. W. Kok, 80 j. — (19 Jan.): T. van der Gouwe, wed. D. T. Visser, 60 j. — E. W. van der Sleen, 7 m. — (21 Jan.) W. Schreuder, wed. Pieter Peeters, 33 j.

### PRIJS-COURANT DER EFFECTEN.

21 JAN.	gebl.	22 JAN. 4 u.	gebl.
Engel., Werkel. Sch. à 2½ pCt.	58½	58½	58½
Dito Dito	70½	70½	70½
Dito Dito op reso.	70½	70½	70½
Dito Dito	91½	91½	91½
O. I. Leening	4		
Amst. Syndic.	4½		
Dito Dito	88½		
Handel-Maatschappij	172½	172½	172½
Haarlemmermeer	5		
Aand. Rijn-Spoorweg	108		
Aand. Holl. S. M.	4½		
Belgie	2½		
Dito	2½		
Dito bij Rothschild	19½	19½	19½
SPANJE, L. bij Ard. van 88½	19½	19½	19½
Dito bij Dito	36½	36½	36½
Dito	30½	30½	30½
Dito Binnenl. à 6 m.	17½	17	
Coupons Ardoin			
Passive			
Deferred			
Fransche Uitgeest	5½	5½	5½
PORTUGAL, te Londen	38½	38½	38½
Dito Dito	37½	37½	37½
Dito Binnenl. à 1 Conto	105½	105½	105½
Russ. Ob. H. 1798 en 1816	3		
Dito Dito 1828 en 1829	104½		
Ct. b. d. 1831 en 1833	96½	96½	
Dito bij Hope	87½	87½	
Dito bij Stieglitz en C.	87	87	
Cert. te Hamburg	68½	68	
Inschrijving in Assignat.	69½	69	
Cert. van Dito			
POLSK, Certifc.	4		
Dito Aand. met Loten f 300	140½	141	
Dito Dito f 500			
AMERIKA, Phil. Bank	6 pCt.		
Dito	5		
Dito Bank-Actien			
Oostenrijk, Met. 2½ pCt. 57½; Oblig. bij GdH en C. 4 pCt.			
97; Napels, Certifc. bij L. en B. 93½; Grén: 19½, 20½.			
Koers van het Geld: Beleening 4 pCt., Prolong. 5½ pCt.			
Wissel-Disconto 4 pCt.			

### Wisselkoers.

2/m. Hamburg 35½; Zigt dito 35½; 2/m. Londen 1187½; Zigt Londen 1195; 3/m. Lisbon: 41½; 3/m. Porto 41½; 2/m. Petersb. 1.91½.

### HANDELSBERIGTEN.

AMSTERDAM, 22 Januarij.

Sedert den verkoop der 25000 balen Koffij tot 1 c. hoogere prijs, als de eerste 50,000 balen van de N. H. M. aangekocht waren, is er weinig omgegaan, en heeft de Maatschappij hare voorjaars-veilingen aangekondigd, als:

Te Amsterdam, op Donderdag den 18 Maart 1847. 216,685 Balen Java KOFFIJ, liggende aldaar; 20,459 Balen Dito Dito, liggende te Dordrecht.

Te Rotterdam, op Maandag den 22 Maart 1847. 149,321 Balen Java KOFFIJ, liggende aldaar; 15,000 Balen Dito Dito, liggende te Middelburg.

Onder deze hoeveelheden zijn begrepen de nog onverkochte 101,907 Balen KOFFIJ, van het opgehoudene in de najaars-veilingen van 1846. — De Directie geeft de verzekering, dat zij, vóór hare gewone najaars-veilingen van 1847, geen andere Koffij, dan de bovengemelde partijen zal aan de markt brengen. De Monsters zullen op Donderdag den 18 Februarij eerstkomende verkrijgbaar zijn. In Rotterdam zijn ca. 2600 balen Manilla Koffij tot 20½ c. afgedaan.

Suiker meer gevraagd, doch wegens hogere vorderingen zonder nemers.

Rijst zeer begeerd, 500 gantjes gewone Java verkocht tot f 15½, Rotterd. conditie; en 10,000 matten Manilla tot een geheimen, doch f ½ hogere prijs, als onlangs.

Tarwe 127, 129 & wib. Pools. f 400, 410; 129, 130 & b. dito f 400, 408; 126, 127 & dito f 390, 392; 128 & roodb. dito f 388, 130 & Rost. f 400; 131 & Pomm f 400, kontant; 127 & roodb. Pools. f 385, in ent; 125 & o. Vries. f 360, a. d. Zn., in cons.

Rogge 117 & Arch. f 300, ent.; 120 & Pruis. f 312, cons. Haver 88 & sijne f 200; 84 & o. Deensch. f 175; 70, 71, 76, 77 & Voer f 150, 152, 162, 64.

Boekweit 119 & Gron. Zand f 260; 120 & Amersf. f 263; 115 & j. Hoist. f 240 eptr.

Op 9 vaten, dadelijk. April 61; Sept. en Octob. 62½. Lijnzuul een doon. Rigasch Steppen 110 & f 325. Raapolie per 6/w. f 37½; Vliegend 36½; primo Mei eerst. 35½ à ½; Sept. 36½; Oct. 36½; Nov. 3. Lijnolie per 6/w. f 32; Vliegend 31. Hennipolie per 6/w. f 34. Raapkokken f 68 à 70. Lijnkoeken f 11 à 13.

### NIEUWSTIJDINGEN, BETREFFENDE INTRESTBETALINGEN, UITLOTINGEN, GELDLEENINGEN, ENZ.

Op 30 December jl. heeft te Napels wederom de Loting plaats gehad tot overgang van een gedeelte der 5 pCt. Inschrijving in 4 pCt. geconsolideerde renten, of wel tot Aflossing à pari, ter keuze van de houders ten laste van het Koninkrijk Napels en wel tot een bedrag van circa 75000 Napelsche Ducaten rente; bij deze Loting is eene som van 2000 Ducaten Rente, zijnde 40,000 Ducaten Kapitaal, en alzoo 176,000 Lires Kapitaal, staande ten name van Heeren bewaarders van dit Kantoor van Administratie Uitgeloot, waarvan het gevolg is dat een daarmede gelijkstaand getal Certificaten dezer Administratie insgelijks heeft moeten worden Uitgeloot; de uitslag dezer Loting is geweest: eerstelijk de Uitloting van 5 Stuks Certificaten, ieder groot D. 500 of L. 2200, makende te zamen L. 11,000, en vervolgens van 165 Stuks, ieder groot L. 1000, is L. 165,000. In alles L. 176,000.

En wel van de eerste soort: N. 5, 29, 40, 106, 137, en van de laatste soort: N.

21	2371	5247	8748	10866	12829	13952	14855
125	2552	5818	8855	10986	12945	14015	14868
263	2648	5442	8948	11299	12949	14055	14882
301	2694	5466	8960	11336	12973	14143	14983
534	3036	5604	9249	11337	13002	14176	15096
556	3182	5846	9704	11364	13003	14220	15119
581	3335	6090	9800	11477	13012	14243	15158
607	3336	6249	9800	11523	13109	14350	15285
635	3460	6470	9850	11635	13121	14374	15355
690	3540	6512	9974	11862	13145	14416	15382
641	3585	6574	9979	11937	13195	14451	15406
789	3691	6983	9982	12082	13273	14452	15427
808	3695	7072	10277	12275	13335	14456	15589
983	3711	7238	10376	12372	13366	14490	15674
1051	3937	7367	10533	12493	13399	14503	15828
1191	4097	7638	10605	12523	13490	14514	15887
1322	4553	7657	10622	12612	13494	14763	15916
1808	4643	7703	10651	12716	13517	14788	15950
1887	4698	8059	10702	12725	13605	14815	16087
2111	4793	8473	10758	12758	13797	14828	16245
2251	4928	8591	10836	12804			

De houders dezer Uitgelote Certificaten kunnen zich verklaren deze Certificaten in nieuwe à 4 pCt. rente, te verwisselen, dan wel of zij de aflossing à pari tot den wisselcours verkiezen te ontvangen.

Wij vernemen dat ten kantore van de heeren Kerkhoven & C., zal worden betaald, f 36,20 voor zes maanden rente, verschienend 1 Januarij 1847, van Actien in de Bank van Frankrijk, uitgekeerd met Fr. 79; en zulks tegen afschrijving op de Actien zelve.

Prijzen van de onderstaande Effecten, door de Notarissen Bordewijk & van Kerckhoff te Rotterdam, op den 14 Januarij 1847 verkocht.

N. 1. Een Aandeel in de Assurantie-Maatschappij, te Rotterdam dir. A. N. Trenité en F. A. Vink, groot f 5000, waarop gefourneerd 5 pCt. of f 250. 16½ pCt. 2. Een dito als voren. 16½ pCt. — 3. Een dito in de Nederl. Zee- en Brandverz. Maatsch. te Rott. dir. J. P. de Bie, & A. J. van Oosterzee, gr. f 5000, waarop gef. 10 pCt. of f 500. 14½ pCt. — 4. Een dito als voren. 14½ pCt. — 5. Een dito in de Oost-Ind. Zee- en Brand-Ass. Maatsch. te Amsterdam dir. J. J. A. Santhagens, gr. 5000, gef. 10 pCt. of f 500. 22½ pCt. 6. Een dito als voren. 23½ pCt. — 7. Een dito in de Bataviasche Zee- en Brand-Ass. Maatsch. te Batavia, Amsterd. en Rott., opger. in den jaer 1843, gr. f 5000, waarop gefourn. 10 pCt. of f 500. 9½ pCt. — 8. Een dito als voren. 9½ pCt. — 9. Een dito in de Soc. ter Verz. tegen Zee- en Brand-Schade te Rott. dir. A. J. Bicker Caarten, gr. f 5000, waarop gefourn. 10 pCt. of f 500. 14 pCt.

Het volgende is een extract uit eenen brief van de heeren Manning & Mackintosh, dato Mexico 20 Nov., aan het Comité der Obligatiehouders te Londen.

Wij hadden de eer UEd. eenige regelen te schrijven per de laatste pakket, met insluiting van eene copie eener officiële aanschrijving, welke wij van den Minister

van Financiën, betreffende de conversie der Mexicaansche Obligatiën ontvingen. — Ingevolge deze aanschrijving troffen wij eene overeenkomst met den minister, tot uitkeering der gelden, die door het gouvernement van dat gedeelte der toelinkomsten van Veracruz en Tampico, voor de rentebetaling bestemd, waren afgenomen. — Verder kwamen wij overeen, dat de sommen, van 1 Julij tot 31 December van dit jaar uit de tabak monopolie te trekken, alsmede de uitvoerregten op specien uit de havens der Stille Zuidzee, gedurende dat tijdverloop daarbij zouden gevoegd worden; dat wij tegen deze sommen een beloop van D. 300,000, welke wij van het gouvernement in handen hebben, alsmede D. 500,000 op onderpand van zeker beloop van Certificaten der binnenlandsche schuld op te nemen, aan de heeren John Schneider & Comp. zouden remitteren, en dat, indien, er daarna een te kort overbleef, het ontbrekende zoude gevonden worden, uit eene vergunning tot invoer van ruwe katoen, tegen een regt van D. 10 per quintal. — Gaarne sloten wij deze overeenkomst, als zijnde de beste, welke onder de bestaande omstandigheden te verwachten was.

Kort hierop werd de heer Haro als Minister van Financiën opgevolgd door den heer Villamil, en wij ontvingen den 17 dezer van den laatsten eenen brief, waarin ons wordt kennis gegeven, dat het Gouvernement al het in dezen verrigte niet erkent. Wij hebben hiertegen onmiddellijk ten sterkste ge protesteerd.

## INGEZONDEN STUKKEN.

Van den Rijn, Januarij 1847.

Aan de Redactie.

De Rijn, mijne heeren! van waar zij bij Pannerden ons land binnenstroomt, tot aan de zee, is eene tamelijke lengte, en als men er dan de Vedit, Amstel en Katwijksche uitwatering bij neemt, wat kunnen er dan niet al steden en dorpen aan die waterschijven. — Maar er kunnen ook over die menigte plaatsen wel eens wonderlijke besturen zijn: zoo verbeeldt men zich, dat zotter burgemeester het denkbeeld had opgevat, eenige notabelen zijner gemeente bij zich te laten komen, en lang en breed met hen onderhandelde over eene zekere soort van algemeene armen-vereeniging, waarbij alle de armen van zijn Gereformeerde, Katholieke, Heilscheide, Doopgezinde en Joodische armenbonden van maakte gelden, zoo wat in eenen buidel zouden kunnen worden geworpen, dien hij, burgemeester, met de uitgelezen mannen zijner kens, zoude administreren.

Maar denkt die man er niet aan, dat de meeste der schenkingen uitlooisels zijn van den uitersten wil van afgestorvenen, die men tot aan de Fransche revolutie toe, altijd als heilig en onschendbaar ploeg aan te zien? Hij zelf is misschien welligt in eene of andere kwaliteit, procuratiehouder bij het grootboek, en zal dan zelfs hebben kunnen zien, dat de ingeschrevene kapitalen, inderhal uitlooiselen van den uitersten wil van overledenen, onder hetzelfde verband zijn, als die voor onomvondigen: zoo zelfs, dat het sallo-billet voor beide is, formidabel N. 4. — Dus, voor 's lands wet, die hoogste wil des volks, zijn dooden in hunne beschikkingen, armen en onomvondigen in hun onvervreemdbaar bezit, eene en dezelfde categorie! — Ik schrijf u dit, of soms die burgemeester tot nader inzien mogt komen, voor dat ik in mijne kwaliteit, op een alderomvangrijker terrein met hem kom te staan. G.

## CORRESPONDENTIE.

De Redactie mag zich niet, dan om zeer bijzondere redenen, het genoegen geven, verzen in haar Blad op te nemen; zij moet derhalve den Heer A beleefdlijk bedanken voor de toezending van zijn gelegenheids-gedicht, en hem verzoeken haar te verschoonen, daar zij zich genoodzaakt ziet het ongebruikt te laten. Het manuscript van den Heer A ligt te zijner dispositie aan het Bureau der Redactie.

## MENGEELWARK.

DE MARKIES VAN POMBAL.

beoordeeld door „de Gids“ (1)

Wat Pombal bedoelde?

De vraag is niet van ondergeschikt belang, daar hare oplossing het hoofdkenmerk aan het licht moet brengen, dat Pombals daden, als Staatsman, bestuurde, en zij ons het binnenste zijner ziel ontsluit. Van de beantwoording dier vraag hangt het dus af, welk oordeel de geschiedschrijver over Pombal zal te vellen hebben.

In het opstel van Mr. W. R. Boer is de opzettelijke behandeling dier vraag veronachtzaamd. Te onrecht is het niet, dat dit veel behoeftigheid in den 1847 door verraadt. Het ware toch te forsich, en daarom niet wat vermetel bij eene eerste poging, om ons publiek met het denkbeeld gemeenzaam te maken, dat Pombal, een navolgingswaardig voorbeeld voor ons Vaderland is, er

(1) Zie onze twee vorige Nummers.

zoo maar rondweg voortuit te komen, wat het eigenlijk streven van Pombal was. 't Is waar, daar worden nog al vijandige kruistogten tegen het katholicisme en zijne beïjnders ten onzent gepredikt; iets dergelijks is aan ons publiek dus niet ten eenenmale vreemd; zóó echter is het er nog niet mede gesteld, dat niet verre, verreweg het meerendeel der onzen zou huiveren van ontzetting bij de openhartige bekentenis van wat Pombal eigenlijk in het binnenste zijner ziel bedoelde. Geloof daarom intusschen niet, dat Mr. W. R. Boer zich zóó zeer zelfs is meester kunnen blijven, dat hij het den lezer niet doet gevoelen, op welke gronden zijne meening steunt, dat het voorbeeld »van Portugal, onder het bestuur van Pombal, niet zonder leering is voor ons vaderland,» — dat hij niet doet gevoelen, in welk opzigt hij de betrachtting en navolging van dat voorbeeld voor ons Vaderland wenschelijk acht: ziet, daar zijn zulke enkele trekken, die den ganschen mensch verraden; en wanneer wij (blz. 29) Mr. W. R. Boer het verhaal van de afschuwelijke vervolgingen, waaraan, onder Pombal, de Katholijken in Portugal ten prooi waren, met eene apologetische hooren besluiten van den moed en de standvastigheid, waarmede Pombal de regten en het aanzien van zijn vaderland tegen de aanmatigingen der pausselijke heerschzucht verdedigde, behoeven wij dan nog te vragen, of onze auteur niets vermoedde van Pombal's innerlijke gezindheid, — behoeven wij dan nog te vragen, wat in hem omging, toen hij de onzen naar Pombal heenwees, als naar eenen leerzamen voorganger voor ons vaderland?

Schoon nu evenwel dit weinige, — die lofspraak op de verdediging van de regten en het aanzien van het vaderland tegen de aanmatigingen der pausselijke heerschzucht — voldoende moog zijn, om des auteurs gevoel en wenschen te kunnen doorschouwen — zulk eene platte algemeenheid, toepasselijk op jan en alleman, die afkeerig is van onderwerping aan de gestelde magten, is echter volstrekt niet toereikende, om het bijzonder karakter van Pombal te begripen. Wij zullen derhalve die algemeenheid iets nauwkeurriger trachten te bepalen.

» Aan het hof van St. James, waar Pombal zes jaren lang vertoefde, zeiden wij in ons laatste N<sup>o</sup>, ontving Pombal indrukken, die van beslissenden invloed waren op zijn geheel volgend leven. Limmers heerschzuchtig en onbuigzaam van aard, kon het niet anders, of het schouwspel eener natie, die zich zelve zeide in alles genoeg te zijn, die alle vreemd gezag verworpen had en in het geestelijke zoowel als in het tijdelijke slechts nederboog voor den magthebbende, die stond aan het hoofd van den staat, — dat schouwspel moest een man, als Pombal, in wiens hart zedeloosheid reeds lang den kiem van het bovennatuurlijk geloof verstikt had, verrukten en navolgingswaardig toeschijnen. Wij herhalen voorbedachtelijk deze woorden, omdat daarin de grondtrekken tot eene karakterschets van Pombal ons toeschijnen vervat te zijn.

Lang voor ons reeds werd Pombal's vooringenomenheid met Engeland door anderen opgemerkt. Zoo zegt de graaf Alexis de Saint-Priest in zijne »Histoire de la chute des Jesuites» (pag. 34): »In schijn aan Engeland vijandig, was Pombal inderdaad aan de vorderingen van dat land steeds onderdanig. Terwijl hij hoog op gaf van de vrijheid van Portugal, bragt hij de stad Porto in opstand, ter gelegenheid van de vestiging der Compagnie, die het monopolie der wijnen aan de Engelschen overleverde. Men verbaast zelfs heden nog te Lissabon in diplomatieke kringen, dat al dat gezwets van den markies met het kabinet van Londen vooraf overlegd was, om aan zijne inschikkelijkheid en verraaderij ten bekmantel te strekken. Maar al vonden wij die vooringenomenheid niet reeds bij anderen aangetekend — zij blijkt zonneklaar uit zijn gedrag.

Koning Joseph I miste, als wij boven zagen, alle zelfstandigheid van karakter; hij was dien ten gevolge lijdzaam van aard, maar — hetgeen natuurlijk was bij het eigen gevoel zijner krachteloosheid in eene hooge betrekking als de zijne — tevens uitermate wantrouwend. Pombal had spoedig deze eigenschappen begrepen, en zag terecht in, dat hij, door des Konings wantrouwen steeds te voppen, den Koning al meer en meer van zich afhankelijk zou maken. Zoo doende geraakte de Koning op den achtergrond, werd hij eene machine à contre-sens, en kreeg Pombal met er daad den scepter in handen.

In den tijd, waarvan wij spreken, kort na de verheffing van Pombal tot eersten minister, was het huwelijk van de prinses van Beira, de vermoedelijke erfgename der kroon met Don Pedro, des konings broeder, eene uitgemaakte zaak. Koning Jan V had reeds de noodige vergunning daartoe van Rome aangevraagd en verkregen, en het leed geen twijfel of spoedig zou deze echtverbinding is voltrokken worden. Men rekende echter daarop — zonder Pombal, en men rekende verkeerd. Pombal had aan de prinses van Beira een anderen echtgenoot toegedacht — den hertog van Cumberland namelijk.

Een huwelijk der vermoedelijke erfgename met een vreemden prins was nu wel in strijd met de grondwettige instellingen van Portugal, wyl haar art. VI uitdruk-

kelijk zegt: »dat deze wet ten eeuwigen dage betracht worde, en dat de oudste dochter des konings geen anderen echtgenoot hebbe dan een Portugees, opdat vreemde prins en niet meesters worden van het koninkrijk.» (Verg. Vertot, *Revolutions de Portugal*, Ed. Didot, pag. 18), — maar zou eene bedenking van dien aard een Pombal kunnen weerhouden? Het leek er wel naar! Des konings broeder, Don Pedro, zou en moest ter zijde gesteld en de hertog van Cumberland met de vermoedelijke erfgename der kroon verbonden worden; dat stond nu eenmaal vast, want daardoor zou gebeuren, wat Pombal wilde, zou de orde van opvolging in de monarchie verbroken, Engeland's invloed voor goed in Portugal gevestigd en de instellingen van dat land gemakkelijk op Portugal overgebracht en toegepast worden; — en Pombal was niet de man, om een eenmaal vastgesteld plan te laten varen.

De uitvoering bleek intusschen niet zoo gemakkelijk te zijn, als het ontwerpen van dat plan. De uitvoering werd belemmerd door de nog levendige herinnering aan den wil des overledenen Konings, door het bepaald-zijn van het huwelijk der prinses van Beira met don Pedro, door de aangevraagde en reeds toegestemde pausselijke vergunning, en vooral door de ontevredenheid van alle opregte Katholijken, die terugbeelden voor het denkbeeld, dat, door de schending der grondwettige bepalingen, Portugal vervallen zou onder vreemde overheerschings, en die, bij monde der in 's Konings nabijheid verkeerende P. P. Jezuiten, zich met alle kraacht daartegen verzetteden. Zoodat Pombal een geduchten tegenstand ontmoette — een tegenstand, geducht genoeg, om een minder hardnekkig karakter nog eens tot nadenken te brengen. Pombal echter dacht en stechts aan, hoe te slagen? De herinnering aan den wil des overledenen Konings, — de verkregen pausselijke dispensatie — nu ja, daar was over heen te stappen: niet zoo gemakkelijk evenwel over de beleediging, den broeden des Konings aan te doen en over de tegenwerking der Katholijken. Wat dus te doen? Verreemt en vergeet het niet, Katholijke Landgenooten, waartoe Pombal — dat voorbeeld, »voor ons Vaderland, in zijne tegenwoordige omstandigheden, niet zo der leering! — verreemt en vergeet het niet, waartoe Pombal besloot! Hij kende den wantrouwend aard van zijnen meester; blies hem in het oor, dat hij van vijanden, van verraders, van lieden, aan welke hij, de Koning, in den weg stond en wien hij een beletsel was voor de verwezenlijking hunner derzuchtige plannen, ontvingd was; dat het leven zekszijns meesters niet veilig was; dat hij, Pombal, echter voor des Konings slagen waken en hem ten koste van zijn leven zou beschermen en verdedigen — en zoo wierp hij zaden van vijandschap in den boezem des zwakken Konings tegen diens eigen broeder en de natuurlijke verdedigers der monarchie, de Katholijken — zaden van verdeeldheid, waaraan de kwaadaardigheid van Pombal steeds nieuw voedsel schonk, en die, welig opschietende in het wantrouwend gemoed des Konings, hem verlaagden tot het werktuig van een Pombal, tot een der gewerkligste vervolgers der Katholijke kerk. Slangde Pombal daarom in zijn plan, den kroon over te brengen in het huis van Engeland? 't Was daar verre af! Alleen hield hij het huwelijk der prinses van Beira met don Pedro tien jaren terug. Het werd eerst voltrokken in 1760, terwijl Koning Jan I reeds den 30 Julij 1750 overleden was. Maar wat hem ten gevolge dier teleurstelling te heviger bijbleef, was zijne haat tegen de Katholijken en tegen de Jezuiten vooral, als de ijverige handhavers van der Katholijken regt. Zij hadden zijn plan, Portugal onder den scepter van Engeland, in spijt der grondwettige instellingen, te brengen, doen mislukken: dat vergaf hij hun nimmermeer (2), — en wraakzucht over zijne geleden vernedering blies zijne heerschzucht aan, om den Katholijken geen voet breedte gronds op Portugal's bodem te laten, maar hunne plaats door de handlangers van een op Anglikaansche leest geschoeid pombalisch geloof te doen innemen.

Dat doel straalt door al de handelingen van Pombal — dat voorbeeld »voor ons Vaderland niet zonder leering!» — heen. Wat dunkt u er van, Lezers, en vooral van de wenschen van dien Mr. W. R. Boer?

(2) On sait que le duc de Cumberland s'était flatté de devenir roi de Portugal. Je ne doute pas, qu'il n'y eût réussi, si les Jésuites, Confesseurs de la famille royale, ne s'y fussent opposés. Voilà le crime qu'on n'a jamais pu leur pardonner. Testament du maréchal de Belle-Isle, pag. 108.

Bij den Wel-Eerw. Heer J. BRINKMAN, Pastoor in het Maagdenhuis alhier, is ontvangen voor de R. K. armen, te Noordwijk aan Zee. (zie de *Tijd* n<sup>o</sup>. 86.) Van N. N. een Coupon à . . . . . f 25.  
» J. J. L. een Muntbillet à . . . . . » 5.  
» B. P. » » » » » 10.  
» N. N. » » » » » 2.50.  
» J. C. K. » » » » » 1.50.  
En bij den Uitgever dezer Courant is ontvangen:  
Van A. B. te Zaandam, 2 Coupons à f 1.23. f 2.47.  
» N. N. alhier . . . . . » 2.50.  
» een ongenoemde, 1 Muntbillet . . . . . » 5.

## ADVERTENTIEN.

Getrouwd J. H. PUTMAN, Jz.  
en  
Oudewater, 20 Jan. 1847. R. KOOYMAN.

Heden trof mij, mijne kinderen en beluwdkinderen, den gevoeligsten slag des levens, door het afsterven van mijne geliefde Echtgenoot AGNES WENNING, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten van onze Moeder de H. Kerk, in den ouderdom van 55 jaren en 8 maanden, na eene gelukkige echtvereeniging van circa 39 jaren. Allen, die de overledene van nabij gekend hebben, zullen beseffen, wat wij in haar verliezen.  
Amsterdam, 16 Jan. 1847. J. A. SIEWE.

## NOTABENE!

HH. Boekhandelaren worden dringend verzocht, de onverkochte Exempl. HOLL. EN LATIJSCH DIRECTORIUM 1847, den ondergeteekende onverwijld (op de minst kostbare wijze) terug te zenden, aangezien hij geen enkel Exempl. meer voorhanden heeft. Na den 28 dezer worden geene Exempl., onder welke voorwaarde ook, meer teruggenomen.

HH. Confraters, die slechts weinige Exempl. meer over hebben en van wie ik dezelve, door den afstand, niet dan met groote kosten kan terug ontvangen, gelieven ze mij onder kruisband te doen geworden, en zal ik H. Ed. voor de onkosten crediteren.  
Amsterdam, 22 Jan. 1847. H. A. ZWEERS.

Bij de Boekhandelaren J. S. DE HAAS en J. H. VAN SPANJE is op heden van de Pers gekomen en verkrijgbaar gesteld:

### GODVRUCHTIGE GEBEDEN

TEN TIJDE VAN HET

## JUBILÉ,

voorafgegaan door den Herderlijken Brief van Mgr. INNOCENTIUS FERRIERI, en de bepalingen om den Aflaat te verdienen.

Vergund door Zijne Heilichheid Pius IX, bij het bezoeken der Kerken . . . . . Prijs 10 Cents.

Bij den Boekhandelaar B. LENFRING, in den Olijfberg, Haarlemmerdijk, N<sup>o</sup>. 284, te Amsterdam, zijn heden verkrijgbaar:

### VERSCHEIDENE GODVRUCHTIGE GEBEDEN,

ZEER DIENSTIG TEN TIJDE VAN HET

## JUBILÉ,

VERGUND DOOR

Zijne Heilichheid Paus Pius IX.

Om bij het bezoeken der Kerken te gebruiken. Voorafgegaan van de bepalingen, welke moeten volbragt worden, om het Jubilé te verdienen. Met goedkeuring der geestelijke overheid. Prijs 10 Cents.

Bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever van het Dagblad de *Tijd*, is verkrijgbaar gesteld:

VERSCHEIDENE GODVRUCHTIGE GEBEDEN zeer dienstig ten tijde van het JUBILÉ, vergund door Z. H. Paus PIUS IX. Om bij het bezoeken der Kerken te gebruiken. Voorafgegaan van de bepalingen, welke moeten volbragt worden, om het Jubilé te verdienen. Met goedkeuring der geestelijke overheid. Prijs 10 Cents.

Bij Gebr. J. & H. van Langenhuisen te 's Gravenhage, C. L. van Langenhuisen te Amsterdam, van Rossum te Utrecht, van Dijk te Delft, Bolan te Rotterdam en G. J. van Leeuwen te Leyden, is verkrijgbaar à VIJF Cents, met KERKELIJKE GOEDKEURING: GEBEDEN bij gelegenheid van het JUBILÉ, verleend door Z. H. PAUS PIUS IX.

Op heden is bij den Boekhandelaar J. G. MEIJER van de Pers gekomen en verkrijgbaar:

GEBEDEN BIJ GELEGENHEID VAN HET JUBILÉ, verleend door Z. H. Paus Pius IX; beginnende op Zondag den 24 Januarij e. k. en eindigende met Zondag 14 Februarij daaraanvolgende, behelzende tevens de Apostolische Breve van Z. Heilichheid, en het Herderlijk schrijven van Zijne Doorl. Hoogw. INNOCENTIUS FERRIERI, Vice Superior der Holl. zending, enz., met een welgelijkt Portret van Z. H. Pius IX . . . Prijs f 0.12.  
Hetzelfde Boekje, zonder Portret . . . . . » 0.10.

H. H. Boekhandelaren, die hiervan getallen denken te kunnen plaatsen, gelieven hunne bestellingen zoo spoedig mogelijk te doen. Het rabat is ruim gesteld.  
Arnhem, 15 Januarij 1847.

Amsterdam, bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.